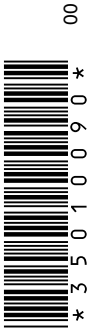
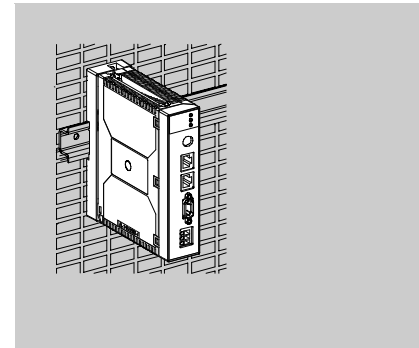


TSX ETG 1010 Module

Quick reference guide
Instruction de service
Guía de referencias rápidas
Guida di riferimento rapido

Edition June 2005



35010090 00

Schneider Electric Industries SAS

Headquarters

89, bd Franklin Roosevelt
F - 92506 Rueil Malmaison Cedex

<http://www.schneider-electric.com>

Owing to changes in standards and equipment,
the characteristics given in the text and images
in this document are not binding us
until they have been confirmed with us.

Printed in

June 2005



Telemecanique

Présentation	20
Description	21
Description de la platine support	22
Montage	24
Raccordement du bornier d'alimentation	26
Raccordement du connecteur RJ45 Ethernet	27
Raccordement du connecteur RS232 modem	28
Raccordement du connecteur RJ45 Uni-Telway	29
Raccordement du connecteur Mini-din	30
Diagnostic	31
Caractéristiques électriques	32
Conditions de service	33
Normes	34
Diagramme de mise en oeuvre rapide	35

Présentation

Le module TSX ETG 1010 est un module passerelle TCP/IP-Uni-Telway autonome qui permet de réaliser la connexion d'équipement Uni-Telway sur un réseau TCP/IP. Il est de classe C20 (TR standard). Il intègre une liaison série RS232 pour connecter un modem externe.

Principalement, ce module permet de réaliser les fonctions suivantes :

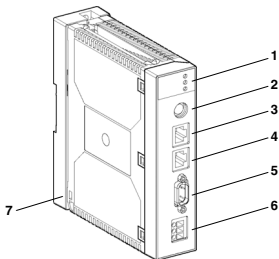
- service de messagerie UNI-TE et Modbus sur TCP/IP,
- service SMTP,
- service SNMP,
- serveur Web embarqué,
- possibilité d'avoir un site Web utilisateur.

Description

Le module TSX ETG 1010 est un module simple format, extérieur à l'automate, monté sur une platine support qui se fixe soit sur profilé DIN AM1-DE200 ou AM1-DP200, soit sur une platine perforée Telequick AM1-PA.

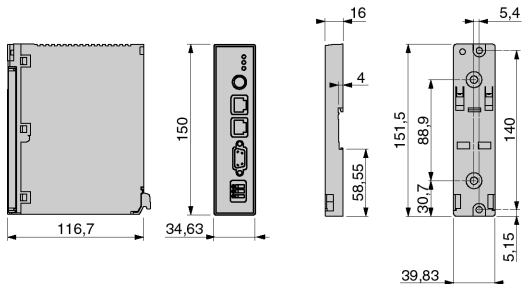
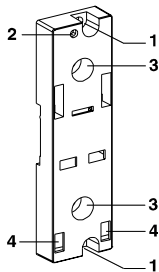
Ce module se compose des éléments suivants :

- 1 3 voyants de signalisation :
 - un voyant **RUN/UTW** (vert),
 - un voyant **ERR** (rouge),
 - un voyant **ETHERNET** (orange).
- 2 un connecteur Mini-Din pour prise Terminal,
- 3 un connecteur de type RJ45 pour liaison Uni-Telway RS485,
- 4 un connecteur de type RJ45 pour liaison Ethernet,
- 5 un connecteur SUB D 9 points pour liaison modem,
- 6 un bornier à vis pour raccordement de la tension d'alimentation 24 VCC,
- 7 une platine support permettant la fixation du module sur profilé DIN ou platine perforée Telequick.

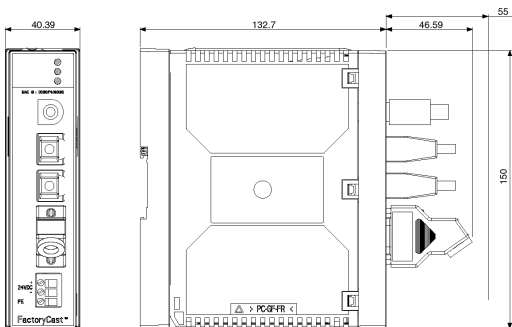


Description de la platine support

- 1 Deux trous de 5,5 mm de diamètre permettant la fixation de la platine sur panneau ou platine perforée AM1-PA à l'entraxe de 140 mm (entraxe de fixation des TSX Micro).
- 2 Trou de fixation M4 permettant la fixation du module TSX ETG 1010 .
- 3 Deux trous de 6,5 mm de diamètre permettant la fixation de la platine sur panneau ou platine perforée AM1-PA à l'entraxe de 88,9 mm (entraxe de fixation des TSX Premium).
- 4 Fenêtres destinées à l'encrage des ergots situés en bas et à l'arrière du module.

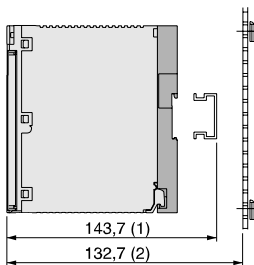
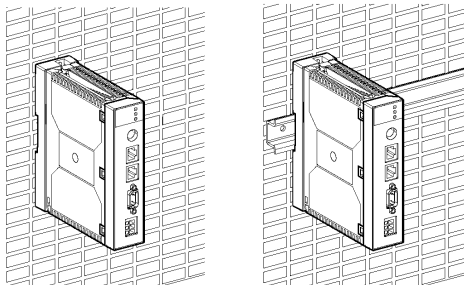


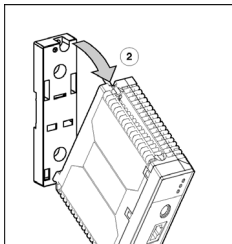
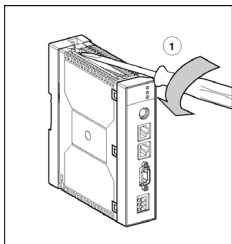
Encombrement du module équipé de ses câbles :



Montage

Montage du module sur profilé DIN ou sur platine Telequick :

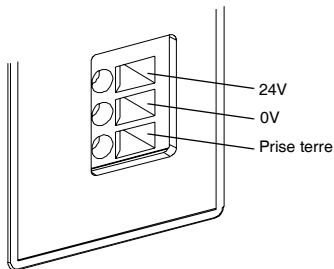




Raccordement du bornier d'alimentation

Le bornier d'alimentation est composé de 3 bornes à vissage frontal. Chaque borne admet du câble de 2,5 mm² maximum.

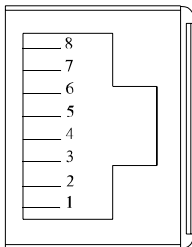
Illustration :



Raccordement du connecteur RJ45 Ethernet

Broche : Signal :

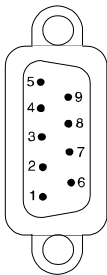
1	Tx+
2	Tx-
3	Rx+
4	Non connecté
5	Non connecté
6	Rx-
7	Non connecté
8	Non connecté



Raccordement du connecteur RS232 modem

Broche : Signal :

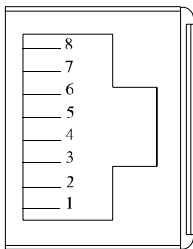
1	Data Carrier Detect
2	Received Data
3	Transmitted Data
4	Data Terminal Ready
5	Signal Ground
6	Data Set Ready
7	Request to send
8	Clear to send
9	Ring Indicator



Raccordement du connecteur RJ45 Uni-Telway

Broche : Signal :

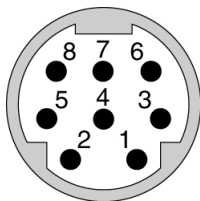
1	Non connecté
2	Non connecté
3	Non connecté
4	D1/D(B)
5	D0/D(A)
6	Non connecté
7	Non connecté
8	Commun



Raccordement du connecteur Mini-Din

Broche : Signal :

1	D(B)
2	D(A)
3	Réservé
4	Non connecté
5	Non connecté
6	Non connecté
7	0 V
8	5 V



Diagnostic

Etat du module	RUN/ UTW	ERR	Commentaires
Mise sous tension.	●	●	Etat fugitif.
Autotest en cours.	●	●	-
Module en défaut matériel.	○	●	Remplacer le module.
Erreur de configuration adresse IP non valide, connexion rompue avec l'automate maître ou vitesse Uni-Telway différente entre le maître et le TSX ETG 1010.	○	●	Le serveur HTTP reste accessible.
RJ45 Ethernet non connecté au module.	○	(3x) ●	-
TSX ETG 1010 client BOOTP DHCP (FDR) : le module est configuré en auto- configuration et attend une réponse d'un serveur.	○	(5x) ●	Durée d'attente : environ 5 minutes.
TSX ETG 1010 client BOOTP ou DHCP (FDR) : pas de réponse du serveur.	●	(6x) ●	Mode dégradé : le module utilise alors sa configuration sauvegardée en mémoire flash.
En fonctionnement.	●	○	-
	○ Eteint ● Allumé ● Clignotant		

Note : le voyant ETHERNET clignote au rythme de la communication sur Ethernet, le voyant RUN/UTW clignote au rythme de la communication Uni-Telway.

○	RUN/UTW
○	ERR
○	ETHERNET

Caractéristiques électriques

Paramètre	Minimum	Nominal	Maximum
Tension d'alimentation	19.2VCC	24VCC	30VCC
Taux d'ondulation	-	-	5%
Sur tension admissible (pendant 1 heure et par 24 heures)	-	-	34VCC
Courant consommé	50ma	100ma	200ma
Puissance dissipée	-	2.4W	4W
Durée de coupure alimentation invisible	-	-	1ms

Conditions de service

Conditions d'utilisation :

- température : de 0 à +60 °C,
- humidité relative : de 10 à 95% (sans condensation),
- altitude : de 0 à 2000 m,
- immunité aux vibrations : conforme à la norme CEI 68-2-6 test Fc,
- immunité aux chocs : conforme à la norme CEI 68-2-27 test Ea,
- immunité aux chutes libres, matériel conditionné : conforme à la norme CEI/EN 61131-2.

Conditions de stockage :

- température : de -25 à +70 °C,
- humidité relative : de 5 à 95% (sans condensation).

Le module TSX ETG 1010 est conforme aux standards et normes suivants :

- ISO/IEC 8802-3,
- ANSI/IEEE Std 802.3-2002,
- UL 508,
- CEI/EN 61131-2,
- CSA C22.2 N°142,
- conformité EN55011 classe A pour l'émission rayonnée,
- marquage CE,
- classification marine marchande.

AVERTISSEMENT

Il est indispensable de raccorder le module à la terre au travers du bornier de l'alimentation.

Le non-respect de ces précautions peut entraîner des lésions corporelles graves ou/et des dommages matériels importants.

Diagramme de mise en oeuvre rapide

